



第十届联合国地名标准化会议

2012年7月31日至8月9日，纽约

临时议程* 项目9

地名作为文化、遗产和身份象征
(包括土著地名、少数族裔地名和
区域语系地名)

突尼斯地名情况概要

摘要**

任何国家的地名情况都是一面镜子，反映了一个社会的历史、文化、政治，最主要是社会方面。

突尼斯文明具有悠久的历史，这导致突尼斯的地名由多种语言组成。占主导地位的仍主要是描述该国柏柏尔、腓尼基/迦太基、罗马、安达卢西亚和法国历史和遗产的地名。

地名学通常和制图学紧密相关，而制图学至今仍部分依赖从殖民时期继承的地图，其代表了地名学层面的一个显著失真。此外，一些重要原因，例如缺少普通语言学的调查员到实地搜集地名，缺少对地名语义范围的仔细研究以及缺少标准化工具，都加重了突尼斯地名的变形和差异。

2011年1月14日革命后，地名情况再次发生变化，并因此被赋予另一角度。

对于革命中改变地名和选用新地名仍存在冲突意见，一派赞同给予与革命有关的新地名，另一派不赞成新地名，提出可抵挡所有历史变迁的最具象征意义的

* E/CONF. 101/1。

** 报告全文由突尼斯国家制图和遥感中心的 Naima Friha 编写，仅有来件所用语文文本，参见：
<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEgn/ungegnConf10.html>。



地名选择。

管理地名和防止其进一步失真和被滥用的意识，不仅必要，而且紧迫。面对这种情况，由联合国地名专家组第 I/4 号决议授权的国家制图和遥感中心已敦促设立一个国家地名委员会，该建议尚待核准。
